





# Pequeña glosa a un gran libro

Por Andrés Sabella

LA novela de un periodista se levanta en desafío de lectores, porque el periodista tiene un lenguaje que no contiene ingredientes literarios. Este lenguaje se extiende en lo cabal de una cuartilla, con llaneza y verdad. Pero, son estas exigencias las que, precisamente, lo habilitan para ser un escritor estimable, si a ellas se agrega "aquello" que resulta su vena creadora. De este modo, una novela de periodista poseída por el ángel o el demonio de la literatura, será, necesariamente, grata. Grata por claridad y por la cabal elección de las sustancias que historiarán sus palabras. Azorín en un ejemplo preciso.

En el país, acaba de probarlo Mario Cortés Flores: *Conrado Menzel*, novela en dos tomos, sobre 1.300 páginas, (1), fue trazada con rectitud de forma e interés en el dibujo de los personajes y sus aventuras.

*Conrado Menzel* transcurre en dos paisajes: uno alemán, (el héroe nació en Speyer de vista fiel; y otro chileno, sin duda, el más importante para nosotros, porque es en extensión el de nuestra Vieja Pampa. Ahí, culmina el nudo central de la ambición narrativa de Cortés, por la riqueza de su épica de trabajo, por las consecuencias de la explotación salitrera en la historia patria y por la posibilidad de ofrecer al lector, (aquí, se pone de pie el periodista), documentos, testimonios y denuncias. Con este arsenal azota el rostro de muchísimos que se coaligaron con aquellos que encaminaron la industria "hacia intereses extranjeros y no chilenos", (pág. 537). Así Mr. North se aboceta en sanguínea, (pág. 967 y ss.). La ingnomia de "fichas" y "pulperías" la señala, como "uno de los capítulos más ingratos y vergonzosos de la historia del salitre", (pág. 402 y ss.).

*Conrado Menzel* vivió cuatro años en la pampa, pensando que en las calicheras se creó "la conjunción del hombre con la bestia y la máquina", (pág. 463). Estos cuatro años lo fortalecen de experiencias. El novelista, ricamente informado por extensa bibliografía y por su apasionada investigación personal, pasa al lector una generosa visión valiente de lo que fue "la pampa trágica".

Para nosotros, en esta novela —valiosa en sus acopios históricos nacionales y mundiales— los personajes son tres: el primero, una especie de rito que "vive" en la memoria de quienes lo conocieron, Sigfrido Menzel; *Conrado Menzel*, el segundo, voz capital de la obra; y un tercero, múltiple, la

66PW2

Autofagocita, 4-III-1979 p. 3.

# Pequeña glosa a un gran libro [artículo] Andrés Sabella.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Sabella, Andrés, 1912-1989

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1979

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Pequeña glosa a un gran libro [artículo] Andrés Sabella.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile